



**CORPORATION DE LA  
CITÉ DE CLARENCE-ROCKLAND  
RÉUNION RÉGULIÈRE - PROCÈS-VERBAL**

le 19 février 2020  
Council Chambers  
415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

**PRÉSENT:** Guy Desjardins, maire  
Samuel Cardarelli, conseiller quartier 1  
Mario Zanth, conseiller du quartier 2  
Carl Grimard, conseiller du quartier 3  
André J. Lalonde, conseiller du quartier 5  
Christian Simard, conseiller quartier 6  
Michel Levert, conseiller du quartier 7  
Diane Choinière, conseillère du quartier 8  
Helen Collier, directrice générale  
Monique Ouellet, greffière  
Maryse St-Pierre, greffière adjointe

**ABSENT:** Don Bouchard, conseiller quartier 4

**1. Ouverture de la réunion**

Le maire Desjardins ouvre la réunion à 18h01.

**2. Prière**

Le conseiller Carl Grimard fait la lecture de la prière.

**3. Adoption de l'ordre du jour**

**RÉSOLUTION 2020-19**

**Proposée par** Mario Zanth

**Appuyée par** Samuel Cardarelli

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

**ADOPTÉE**

**4. Déclarations d'intérêts pécuniaires (aucune)**

**5. Réunion à huis clos**

## **RÉSOLUTION 2020-20**

**Proposée par** Carl Grimard

**Appuyée par** Mario Zanth

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** la réunion régulière du conseil municipal soit ajournée afin de tenir une session à huis clos pour discuter des sujets suivants, tel que stipulé à la section 239 de la *Loi sur les municipalités 2001*, tel que modifiée :

- 5.1. Litige potentiel - violation contractuelle
- 5.2. Dossier des ressources humaines
- 5.3. Mise à jour de la dotation
- 5.4. Embauche - Agent de développement économique
- 5.5. Plan de travail du mandat des ressources humaines

**ADOPTÉE**

Les membres du conseil se retirent dans la salle de conférence adjacente à la salle du conseil à 18h03 et retournent dans la salle du conseil à 19h18.

## **RÉSOLUTION 2020-21**

**Proposée par** Mario Zanth

**Appuyée par** Carl Grimard

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** la réunion à huis clos soit ajournée afin de retourner en réunion régulière.

**ADOPTÉE**

## **6. Rapport de la réunion à huis clos**

Le maire Desjardins informe les membres du public que le conseil a discuté de dossiers à huis clos, que des directives ont été données au personnel et qu'une résolution doit être considérée.

## **RÉSOLUTION 2020-22**

**Proposée par** Carl Grimard

**Appuyée par** Diane Choinière

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** le conseil municipal accepte l'embauche de Alexandra Riel à titre d'Agent de développement économique à temps plein, effectif le 30 mars 2020 respectivement et que celle-ci soit sujet à une période probatoire de six (6) mois; et

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** Alexandra Riel travaille le 24 et 25 février pour être orientée; et

**QU'IL SOIT ÉGALEMENT RÉSOLU QUE** le salaire de Alexandra Riel soit établi à la Classe 7, à 82% de la base ou (99 500\$) de la grille salariale en vigueur des employés non- syndiqués, tel que recommandé.

**ADOPTÉE**

**7. Annonces**

La conseillère Diane Choinière fait un rapport des membres du comité du parc naturel Lavigne, suite aux activités de la fin de semaine dernière.

Le conseiller Carl Grimard remercie les employés pour l'ensemble des activités offertes durant la fin de semaine de la famille.

Le conseiller André J. Lalonde remercie les employés des services communautaires pour leur aide durant les activités du Carnaval de Clarence Creek.

Le maire Desjardins annonce que la Conservation de la Nation Sud donnera 2000 arbres de plus pour la journée des arbres gratuits de la Cité pour faire suite aux problématiques de l'an passé.

**8. Période de Questions/Commentaires (aucune)**

**10. Items par consentement**

**RÉSOLUTION 2020-23**

**Proposée par** Michel Levert

**Appuyée par** Carl Grimard

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** les items suivants, tels qu'identifiés sous la rubrique «items par consentement» à l'ordre du jour de la réunion régulière du 19 février 2020, soient adoptés :

10.1. Adoption des procès-verbaux des réunions suivantes:

- a. Réunion régulière - 3 février 2020
- b. Comité plénier - 3 février 2020

10.2. Les recommandations suivantes du comité plénier du 3 février 2020

- a. Résolution pour approuver une exemption au processus de sélection de la liste d'offres à commandes afin de retenir les services de Stantec pour la mise à jour des installations permanentes d'entreposage de neige
- b. Résolution pour autoriser que l'Administration dévie de la politique d'approvisionnement en vigueur pour octroyer un contrat à source unique pour les services de consultation pour développer la stratégie de redevances pour avantages communautaires

- 10.3. Résolution pour adopter l'état de la rémunération et des indemnités 2019
- 10.4. Résolution pour adopter les salaires payés pour la période du 29 décembre 2019 au 25 janvier 2020, au montant brut de 1 073 198,07 \$ et montant net de 733 278,21 \$

**ADOPTÉE**

**Texte des résolutions adoptées par consentement telles qu'identifiées dans la résolution 2020-23:**

**10.2a. ATTENDU QUE** la Cité de Clarence-Rockland doit établir des installations permanentes d'entreposage de neige pour desservir le réseau de transport de la municipalité ; et

**ATTENDU QUE** la Cité a déjà retenu les services de Stantec Consulting Limited (Stantec) pour examiner les pratiques municipales d'élimination de la neige et identifier des sites potentiels pour répondre aux besoins à long terme de la Cité en matière d'installation permanente d'entreposage de neige ;

**ATTENDU QUE** la municipalité souhaite mettre à jour l'étude réalisée par Stantec en 2009 pour tenir compte des exigences actuelles en matière d'élimination de la neige, etc.

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** le conseil approuve une exemption au processus de sélection de la liste d'offres à commandes afin de retenir les services de Stantec pour la mise à jour des installations permanentes d'entreposage de neige jusqu'à une limite de 40 000 \$.

**10.2b. ATTENDU QUE** le Conseil a approuvé un budget de 50 000\$ pour l'établissement d'une stratégie relativement aux redevances pour avantages communautaires; et

**ATTENDU QUE** la firme Hemson Consulting a largement participé au renouvellement du règlement des redevances d'aménagement, contenant plusieurs éléments semblables;

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** le conseil autorise que l'Administration dévie de la politique d'approvisionnement en vigueur pour octroyer un contrat à source unique pour les services de consultant à la firme Hemson Consulting au montant de 37 500 \$.

**10.3 QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** le Conseil municipal de la Corporation de la Cité de Clarence-Rockland adopte l'état détaillé de la rémunération et des indemnités versées en 2019 conformément à l'article 284 de la Loi de 2001 sur les municipalités, tel que présenté au rapport no. FIN2020-005.

**10.4** *QU'IL SOIT RÉSOLU QUE les salaires payés pour la période du 29 décembre 2019 au 25 janvier 2020, au montant brut de 1 073 198,07\$ et montant net de 733 278,21\$, soient adoptés tel que recommandé.*

## **11. Rapports des Comités/Services**

### **11.1 Comptes payés**

#### **RÉSOLUTION 2020-24**

**Proposée par** Carl Grimard

**Appuyée par** Samuel Cardarelli

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** les comptes payés pour la période du 14 janvier 2020, au 10 février 2020, au montant de 3 634 182,20 \$ soient adoptés tel que recommandé.

**ADOPTÉE**

### **11.2 Casernes de pompiers - Rapport du fonds de prévoyance**

#### **RÉSOLUTION 2020-25**

**Proposée par** Mario Zanth

**Appuyée par** Diane Choinière

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** le conseil autorise le directeur des services de protection à dépenser un montant n'excédant pas 40 000 \$ + TVH des fond de contigence restante pour l'achat des articles identifiés dans le rapport PRO2020-003.

**ADOPTÉE**

## **12. Règlements municipaux**

#### **RÉSOLUTION 2020-26**

**Proposée par** Diane Choinière

**Appuyée par** Samuel Cardarelli

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** les règlements municipaux suivants soient adoptés :

12.1. 2020-07 - Amendement au zonage – 3054 chemin Gagné

12.2. 2020-12 - Retrait de la réglementation de partie de lot – Bloc 45 au Plan 50M-323 – rue De L'Étang

**ADOPTÉE**

**13. Règlement de confirmation**

**RÉSOLUTION 2020-27**

**Proposée par** Mario Zanth

**Appuyée par** Christian Simard

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** le règlement no. 2020-13, étant un règlement de confirmation pour la réunion régulière du 19 février 2020, soit adopté.

**ADOPTÉE**

**14. Ajournement**

Le maire Desjardins lève l'assemblée à 19h36.

---

Guy Desjardins, Maire

---

Maryse St-Pierre, Greffière adjointe